

**SONY**<sup>®</sup>

# Guide de l'utilisateur

Oreillette stéréo  
Bluetooth<sup>™</sup> SBH20

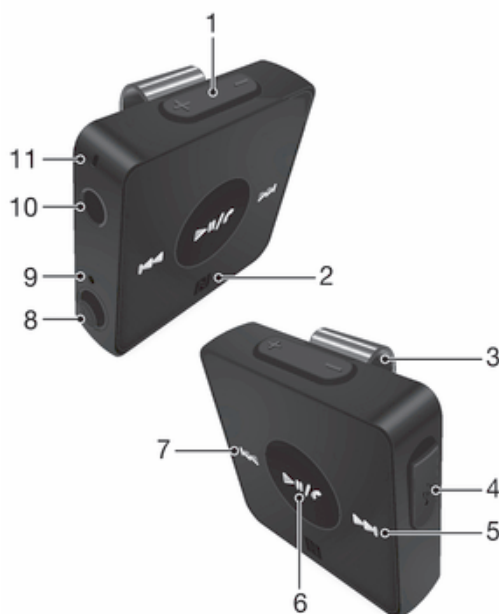
# Table des matières

Introduction.....	3
Présentation de l'accessoire.....	3
Bases.....	4
Appel.....	6
Ecoute de la musique.....	7
Technologie Multipoint.....	7
Dépannage.....	8
Informations légales.....	8
Déclaration de conformité pourSBH20.....	8

## Introduction

Le Oreillette stéréo Bluetooth™ vous permet de contrôler les appels téléphoniques entrants et sortants, tout en écoutant de la musique en stéréo à partir de votre téléphone ou d'un autre appareil. Cet appareil doit prendre en charge Bluetooth™ ; par exemple, un ordinateur ou un lecteur de musique portable. Lorsque vous recevez un appel, la musique est automatiquement interrompue, puis redémarre quand l'appel est terminé.

## Présentation de l'accessoire



1. Commandes du volume	Régler le volume.
2. Zone de détection NFC	Faire glisser cette aire pendant les transactions NFC.
3. Clip	Fixer l'accessoire à vos vêtements.
4. Port micro USB	Insérez le câble du chargeur pour recharger la batterie.
5. Touche Suivant	Lire la piste suivante.
6. Touche Musique / touche Appeler	Lire / mettre sur pause le fichier multimédia en cours. Répondre aux appels entrants. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour rejeter les appels entrants.
7. Touche Précédent	Lire la piste précédente.
8. Interrupteur d'alimentation	Déplacez l'interrupteur pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension.

9. Témoin de notification	<p>Lumière rouge : le niveau de charge de la batterie est inférieur à 10 %</p> <p>Lumière verte : le niveau de charge de la batterie est supérieur à 90 %</p> <p>Lumière orange clignotante : le niveau de charge de la batterie est compris entre 10 % et 90 %.</p> <p>Une lumière bleue clignotante indique que l'oreillette est visible pour les autres périphériques Bluetooth™.</p> <p>Une lumière violette clignotante indique un appel entrant.</p>
10. Prise jack pour oreillette	Entrée de 3,5 mm pour oreillettes connectées par câble.
11. Microphone	Positionnez-le à portée de votre voix.

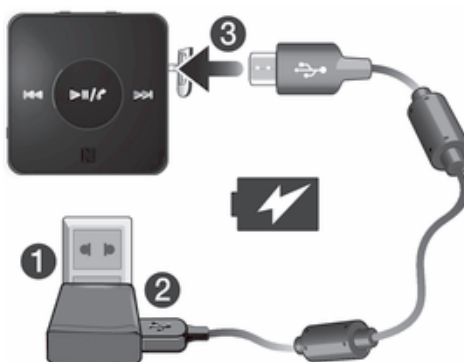
💡 Des informations de compatibilité pour votre accessoire sont disponibles à l'adresse [www.sonymobile.com/support](http://www.sonymobile.com/support).

## Bases

### Chargement de la batterie

Avant d'utiliser Oreillette stéréo Bluetooth™ pour la première fois, vous devrez charger l'oreillette pendant deux heures et demie environ. Il est recommandé d'utiliser un chargeur Sony.

#### Chargement de la batterie



- 1 Branchez le chargeur sur une prise électrique.
- 2 Branchez une extrémité du câble USB dans le chargeur (ou dans le port USB d'un ordinateur).
- 3 Branchez l'autre extrémité du câble dans le port Micro USB de votre appareil Oreillette stéréo Bluetooth™.

💡 Une fois que vous aurez éteint l'oreillette, le témoin de notification affichera le niveau de chargement.

## Allumer l'oreillette

### Pour allumer l'oreillette




- Déplacez l'interrupteur vers le haut.

## Jumeler l'oreillette avec votre téléphone

Vous pouvez jumeler l'oreillette avec votre téléphone manuellement ou en utilisant NFC. Après un jumelage réussi, l'oreillette se connectera automatiquement au téléphone dès qu'elle sera sous tension et dans le champ de portée.

### Pour jumeler manuellement l'oreillette avec votre téléphone



- 1 Assurez-vous que la fonction Bluetooth™ de votre téléphone est activée.
- 2 Allumez l'oreillette.
- 3 **Oreillette** : Appuyez sur  jusqu'à ce que la notification émette une lumière clignotante bleue.
- 4 **Sur le téléphone** : Recherchez des périphériques Bluetooth™, puis sélectionnez Oreillette stéréo Bluetooth™ dans la liste de périphériques disponibles.
- 5 Suivez les instructions de jumelage qui s'affichent sur l'écran de votre téléphone. Si l'on vous demande un mot de passe, saisissez 0000.


### Pour jumeler l'oreillette avec votre téléphone en utilisant NFC



- 1 Assurez-vous que la fonction NFC est activée sur votre téléphone et que l'écran du téléphone est actif.
- 2 Allumez l'oreillette.
- 3 Placez votre téléphone au-dessus de l'oreillette de façon à ce que la zone de détection NFC de chaque périphérique touche l'autre.
- 4 Suivez les instructions de jumelage qui s'affichent sur l'écran de votre téléphone. Si l'on vous demande un mot de passe, saisissez 0000.

## Réglage du volume


### Pour modifier le volume d'un appel ou de la musique

- Pendant un appel, ou lorsque vous écoutez de la musique, appuyez sur la touche de commande Volume  vers le haut ou vers le bas.

## Réinitialisation de l'oreillette

Réinitialisez l'oreillette si elle agit de manière inattendue.

### Pour réinitialiser l'oreillette

- 1 Éteignez l'oreillette.
- 2 Chargez votre téléphone à l'aide d'un câble USB. Le voyant de notification s'allume lorsque le chargement démarre.
- 3 Appuyez et maintenez enfoncée la touche  jusqu'à ce que le voyant de notification clignote en violet.

## Instruction d'accrochage



Vous pouvez faire pivoter le clip à droite ou à gauche pour un port confortable.

Pour profiter au maximum d'une oreillette Bluetooth™ lorsque vous l'utilisez à l'extérieur, il est recommandé de tenir votre téléphone du même côté de votre corps que l'oreillette.

## Appel


### Pour répondre à un appel avec l'oreillette

- Lorsque vous entendez un signal d'appel entrant, appuyez sur la touche .

### Pour terminer un appel

- Pendant un appel, appuyez sur la touche .


### Pour refuser un appel

- Lorsque vous entendez un signal d'appel entrant, maintenez enfoncée la touche .


### Pour mettre le microphone en mode silencieux pendant un appel

- Maintenez enfoncée la touche .



### Pour répondre à un second appel

- Lorsque vous entendez un signal d'appel entrant pendant un appel en cours, appuyez sur la touche . L'appel en cours est mis en attente.

### Pour refuser un second appel



- Lorsque vous entendez un signal d'appel entrant pendant un appel en cours, maintenez enfoncée la touche .

### Pour basculer entre deux appels

- Appuyez sur , sur .

## Ecoute de la musique

### Pour écouter de la musique

- 1 Ouvrez le lecteur multimédia de votre téléphone.
- 2 Appuyez sur la touche  pour écouter de la musique sur l'oreillette. Pour interrompre la lecture musicale, appuyez à nouveau sur la touche .

### Pour passer d'un morceau à l'autre

- Lorsque vous écoutez de la musique, appuyez sur la touche  ou .

### Pour parcourir un morceau

- Maintenez enfoncée la touche  ou  jusqu'à ce vous ayez atteint la position désirée.

## Technologie Multipoint

Utilisez la technologie Multipoint pour connecter votre oreillette à deux appareils Bluetooth™ simultanément. Par exemple, si vous connectez votre oreillette à deux téléphones, vous pouvez recevoir les appels des deux téléphones sans devoir procéder à aucun débranchement et rebranchement.

Si vous préférez ne connecter votre oreillette qu'à un seul appareil Bluetooth™ à un moment donné, vous pouvez passer en mode Singlepoint. Avant de jumeler votre oreillette à un nouvel appareil en mode Singlepoint, veillez à la déconnecter des autres appareils.

- ! Le mode Multipoint consomme davantage d'énergie de la batterie que le mode Singlepoint.

### Pour passer entre le mode Multipoint et le mode Singlepoint

- 1 Assurez-vous que l'oreillette est désactivée.
  - 2 Placez les écouteurs sur vos oreilles.
  - 3 Pour activer le mode Multipoint, maintenez enfoncée la touche de volume vers le haut tout en activant l'oreillette. Une fois le mode Multipoint activé, deux bips se font entendre.
  - 4 Pour activer le mode Singlepoint, maintenez enfoncée la touche de volume vers le bas tout en activant l'oreillette. Une fois le mode Singlepoint activé, un bip se font entendre.
- 💡 Pour vous connecter à deux appareils jumelés en mode Multipoint, vous devez redémarrer l'oreillette.

## Dépannage

### Impossible de répondre à un deuxième appel

- Assurez-vous que votre téléphone prend en charge le profil mains libres Bluetooth.
- Vérifiez si le périphérique d'appel correct est sélectionné.

### La musique ne parvient pas à l'oreillette

- Assurez-vous que votre téléphone, ou un autre appareil, est jumelé avec l'oreillette. Il est possible que vous deviez redémarrer le lecteur multimédia et sélectionner d'utiliser l'oreillette.
- Assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne source de musique.

### L'oreillette s'éteint automatiquement

- Le niveau de la batterie est insuffisant. L'oreillette émet un signal sonore environ 10 minutes avant de s'éteindre. Chargez la batterie.

### Comportement inattendu

- Redémarrez l'oreillette.

### Pas de connexion vers le téléphone

Assurez-vous que l'oreillette est chargée et dans le champ de portée du téléphone. Une distance maximale de 10 mètres (33 pieds), sans objets solides dans la trajectoire, est recommandée. Vérifiez les réglages Bluetooth du téléphone, puis réinitialisez si nécessaire. Jumelez à nouveau l'oreillette avec le téléphone.

## Informations légales

### SonySBH20

Avant toute utilisation, veuillez lire le livret *Informations importantes* fourni séparément.

Ce Guide de l'utilisateur est publié par Sony Mobile Communications AB ou sa filiale nationale, sans aucune garantie. Sony Mobile Communications AB peut procéder à tout moment et sans préavis à toute amélioration et toute modification nécessaire à la suite d'une erreur typographique, d'une erreur dans l'information présentée ou de toute amélioration apportée aux programmes et/ou au matériel. De telles modifications seront toutefois intégrées aux nouvelles éditions de ce Guide de l'utilisateur.

Tous droits réservés.

©Sony Mobile Communications AB, 2012.

Numéro de publication : 1273-7495.4

L'interopérabilité et la compatibilité entre les appareils Bluetooth™ sont variables. L'appareil prend généralement en charge des produits utilisant la spécification Bluetooth 1.2 ou ultérieure, et le profil Oreillette ou Mains libres.

Sony est une marque commerciale ou une marque déposée de Sony Corporation. Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth (SIG) Inc. et s'utilise sous licence. Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Tout nom de produit ou d'entreprise mentionné ici est la propriété de son détenteur respectif. Tous les droits non expressément accordés sont réservés. Toutes les autres marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Pour plus d'informations, visitez [www.sonymobile.com](http://www.sonymobile.com).

Les figures sont de simples illustrations qui ne sont pas nécessairement une représentation fidèle de l'accessoire.

## Déclaration de conformité pourSBH20

Nous, Sony Mobile Communications AB, entreprise basée au  
Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Suède

déclarons sous notre entière responsabilité que notre produit,  
de type Sony RD-0010

et associé à nos accessoires, auquel se rapporte cette déclaration, est conforme aux  
normes applicables EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V2.1.1



and EN 60 950-1:2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011 conformément aux dispositions de la directive 1999/5/CE sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications (R&TTE).

Lund, December 2012

CE 0682



Pär Thuresson,  
*Quality Officer, VP, Quality & Customer Services*

Nous répondons aux exigences de la directive R&TTE (1999/5/CE).

## Certification FCC

Ce périphérique est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement inattendu.



Tout changement ou modification qui ne serait pas expressément approuvé par Sony risque d'annuler le droit de l'utilisateur à employer ce périphérique.

Ce périphérique a été testé et s'est avéré être conforme aux limites imposées à un périphérique numérique de Classe B conformément à l'Alinéa 15 des Règlements de la FCC. Ces limites ont été définies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie hautes fréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut générer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences surviennent dans une installation donnée.

Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception des émissions de radio de télévision, ce qui peut être déterminé en le mettant successivement hors et sous tension, l'utilisateur est invité à essayer d'éliminer les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant le périphérique du récepteur.
- Raccorder le périphérique à une prise d'un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Chercher assistance auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

## Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.